

41413-2026 - Hange

Saksamaa – Raudtee liikluskorraldusseadmed – Rahmenvereinbarung Neubau und Umprojektierung/Anpassung von Zugnummernmeldeanlagen (ZMA)

OJ S 13/2026 20/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-posti aadress: ralf.heinemann@deutschebahn.com

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung Neubau und Umprojektierung/Anpassung von Zugnummernmeldeanlagen (ZMA)

Kirjeldus: Rahmenvereinbarung Neubau und Umprojektierung/Anpassung von Zugnummernmeldeanlagen (ZMA)

Menetluse tunnus: ec7125d9-8646-44d0-929a-8b097a7bdba3

Sisemine tunnus: 24FEI76254

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34632000 Raudtee liikluskorraldusseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: bundesweit

Sihtnumber: bundesweit

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau/Ersatz von ZMA (Zugnummernmeldeanlagen)

Kirjeldus: Neubau/Ersatz von ZMA (Zugnummernmeldeanlagen)

Sisemine tunnus: 99d1beeb-f815-4794-bc2d-6d3baffff639

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34632000 Raudtee liikluskorraldusseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: bundesweit

Sihtnumber: bundesweit

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 10/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2033

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.1 Erklärung über die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Bewerber/Bieter ohne Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben eine entsprechende Erklärung über die Mitgliedschaft bei dem für sie zuständigen Versicherungsträger abzugeben.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.2 Aktueller Handelsregisterauszug (höchstens 12 Monate alt) – sofern nach HGB eintragungspflichtig – oder gleichwertiges Dokument des Herkunftslandes in deutscher Sprache (Kopie einer beglaubigten Übersetzung).

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.1 Versicherung, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet ist, die

Eröffnung weder beantragt noch ein Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen /Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.2 Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.3.1 Erklärung, ob und welche Einträge im Gewerbezentralregister für das Unternehmen verzeichnet sind (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen /Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.3.2 Erklärung, ob und welche(s) Verfahren anhängig ist/sind oder war(en), das/die noch zu einer Eintragung in das Gewerbezentralregister führen kann /können (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.4 Versicherung, dass das Unternehmen sein Gewerbe ordnungsgemäß angemeldet hat und – sofern nach HGB eintragungspflichtig – im Handelsregister eingetragen ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.5 Erklärung zu wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands in der Ukraine a) Versicherung entsprechend der jeweiligen national geltenden Rechtsakte, dass das Unternehmen auf keiner Sanktionsliste aufgrund einer EU-Verordnung oder aufgrund sonstiger anwendbarer nationaler, europäischer oder internationaler Embargo- und Außenwirtschaftsvorschriften geführt wird und keinen sonstigen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. Versicherung auch unter Beachtung der EU-Blocking Verordnung, dass das Unternehmen auf keiner US-amerikanischen oder britischen Sanktionsliste geführt wird oder sonstigen US-amerikanischen oder britischen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. Außerdem Versicherung, dass das Unternehmen nicht unmittelbar oder mittelbar im mehrheitlichen Eigentum einer natürlichen oder juristischen Person steht, die auf einer der genannten Sanktionslisten geführt wird oder die sonstigen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. b) Versicherung, dass der Bewerber kein russischer Staatsangehöriger und keine in Russland niedergelassene natürliche Person bin bzw. das Unternehmen keine in Russland niedergelassene juristische Person, Organisation oder Einrichtung ist, - dass eine unter Anstrich 1 fallende natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung weder unmittelbar noch mittelbar mehr als 50 Prozent der Anteile am Unternehmen hält, - dass der Bewerber bzw. sein Unternehmen weder im Namen noch auf Anweisung einer unter Anstrich 1 fallenden natürlichen oder juristischen Person, Organisation oder Einrichtung handelt. c) Versicherung, dass natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen im Sinne von lit. b zu nicht mehr als zehn

Prozent am zu vergebenden Auftrag beteiligt sein werden, sei es als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder als Unternehmen im Rahmen einer Eignungsleihe gemäß § 47 SektVO. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.6 Versicherung, dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende umwelt, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen, z. B. gegen die in § 21 AEntG, § 98c AufenthG, §19MiLoG oder § 21 SchwarzArbG genannten Vorschriften, verstoßen hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.7 Versicherung, dass das Unternehmen seinen Pflichten zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Kranken-, Pflege-, Unfall-, Renten- und Arbeitslosenversicherung) nachgekommen ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.8 Erklärungen zur kartellrechtlichen Compliance und Korruptionsprävention: a) Erklärung, dass das Unternehmen in Bezug auf die Vergabe und darüber hinaus auch in den vergangenen 3 Jahren keine unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede getroffen hat. b) dass das Unternehmen sich zu einem unbeschränkten Wettbewerb und zur Korruptionsprävention bekennt und sichergestellt hat, dass sich die Unternehmensführung der Bedeutung bewusst ist, die der Beachtung aller geltenden Wettbewerbs- und Korruptionsgesetze zukommt. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.9 Erklärung, dass das Unternehmen bei der Ausführung eines früheren Auftrags oder Konzessionsvertrages bei der Deutsche Bahn AG oder einem mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen keine wesentliche Anforderung erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.10 Erklärung, dass: a) das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe nach §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien nach § 122GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und. b) das Unternehmen stets in der Lage ist, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.11 Erklärung, dass das Unternehmen zu keinem Zeitpunkt in einem Vergabeverfahren der Deutsche Bahn AG oder eines mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmens. a) versucht hat, die Entscheidungsfindung in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung beeinflussen konnte bzw. dies versucht hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.12 Erklärung, ob das Unternehmen schwere Verfehlungen begangen hat und ggf. welche, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB) (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.13 Erklärung, ob und welche Kenntnis(se) besteht, dass a) eine Person, deren Verhalten gemäß § 123 Abs. 3 GWB dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig wegen einer der in § 123 Abs. 1 Nrn. 1 bis 10 GWB genannten Tatbestände verurteilt ist oder b) eine Geldbuße im Sinne des § 30 OWiG gegen das Unternehmen wegen einer in § 123 Abs. 1 Nrn. 1 bis 10 GWB genannten Tatbestände rechtskräftig festgesetzt wurde. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.14 Erklärung, dass der Bewerber/Bieter den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (http://www.deutschebahn.com/lieferantenqualifizierung_downloads) oder die BME-Verhaltensrichtlinie (https://www.bme.de/fileadmin/horusdam/2065-BME-Code_of_Conduct_deutsch.pdf) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“) -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.15 Erklärung, dass den Beschäftigten des Unternehmens oder den im Unternehmen eingesetzten Leiharbeitnehmern bei der Ausführung der Leistung, soweit - das Gesetz über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Arbeitnehmer-Entsendegesetz), - das Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohnengesetz), - sonstige geltende bundes- oder landesgesetzliche Regelungen und /oder - allgemein verbindliche erklärte tarifliche Bestimmungen über Mindestentgelte in der jeweils geltenden Fassung anwendbar sind, wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt werden, die durch die vorgenannten Regelungen verbindlich vorgegeben werden (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.16 Erklärung, dass das Unternehmen die Verpflichtung bezüglich des Verhaltenskodexes auf die von diesem beauftragten Nachunternehmer und /oder die von diesem oder von einem Nachunternehmer beauftragten Verleiher jeweils mit einer Weitergabeverpflichtung an weitere Nachunternehmer und Verleiher schriftlich übertragen wird und dass dies dem Auftraggeber auf Verlangen nachgewiesen wird (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“).

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.3.1 Erklärung über den Betriebseinsatz von einer legitimierten oder freigegebenen ZMA des Bieters bei DB InfraGO AG *ODER* Nachweis Betriebseinsatz von einer legitimierten oder freigegebenen LST-Anlage des Bieters bei einem Eisenbahninfrastrukturunternehmen in EU/EFTA/UK. Es ist mindestens ein Referenzprojekt inklusive Beschreibung der erbrachten Leistung und Benennung des Ansprechpartners beim Auftraggeber vorzulegen.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.3.2 Für die Abwicklung des Auftrages ist eine ausreichende personelle Ausstattung (ggf. Zugriff über Fremdfirmen) erforderlich. Detaillierte Erklärung /Aufstellung vom Bewerber/Bieter dass die u.g. Berufsgruppen beschäftigt sind bzw. gebunden (ggf. über Dritte) werden können: - Projektleiter (mind. 1) - Bauleiter (mind. 1) - Entwickler (mind.1) - Fachkräfte Elektrotechnik (mind. 3)

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Nur die geforderten Erklärungen /Nachweise werden für die Bewerber-/Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht. Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind mit Abgabe des Teilnahmeantrages vorzulegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/01/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d22fc865-8f66-4f43-aa00-a67641ef42f7>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d22fc865-8f66-4f43-aa00-a67641ef42f7>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 26/01/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Umprojektierung/Anpassung ZMA

Kirjeldus: Umprojektierung/Anpassung ZMA

Sisemine tunnus: f18bc6f8-c51b-4600-9a6e-a1063ad7a240

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34632000 Raudtee liikluskorraldusseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: bundesweit

Sihtnumber: bundesweit

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 10/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2033

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.1 Erklärung über die Mitgliedschaft in der

Berufsgenossenschaft. Bewerber/Bieter ohne Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben eine entsprechende Erklärung über die Mitgliedschaft bei dem für sie zuständigen Versicherungsträger abzugeben.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.2 Aktueller Handelsregisterauszug (höchstens 12 Monate alt) – sofern nach HGB eintragungspflichtig – oder gleichwertiges Dokument des Herkunftslandes in deutscher Sprache (Kopie einer beglaubigten Übersetzung).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.1 Versicherung, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet ist, die Eröffnung weder beantragt noch ein Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen /Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.2 Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“) -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.3.1 Erklärung, ob und welche Einträge im Gewerbezentralregister für das Unternehmen verzeichnet sind (s. Vordruck

„Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen /Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.3.2 Erklärung, ob und welche(s) Verfahren anhängig ist/sind oder war(en), das/die noch zu einer Eintragung in das Gewerbezentralregister führen kann /können (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.4 Versicherung, dass das Unternehmen sein Gewerbe ordnungsgemäß angemeldet hat und – sofern nach HGB eintragungspflichtig – im Handelsregister eingetragen ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.5 Erklärung zu wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands in der Ukraine a) Versicherung entsprechend der jeweiligen national geltenden Rechtsakte, dass das Unternehmen auf keiner Sanktionsliste aufgrund einer EU-Verordnung oder aufgrund sonstiger anwendbarer nationaler, europäischer oder internationaler Embargo- und Außenwirtschaftsvorschriften geführt wird und keinen sonstigen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. Versicherung auch unter Beachtung der EU-Blocking Verordnung, dass das Unternehmen auf keiner US-amerikanischen oder britischen Sanktionsliste geführt wird oder sonstigen US-amerikanischen oder britischen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. Außerdem Versicherung, dass das Unternehmen nicht unmittelbar oder mittelbar im mehrheitlichen Eigentum einer natürlichen oder juristischen Person steht, die auf einer der genannten Sanktionslisten geführt wird oder die sonstigen wirtschaftlichen Sanktionsmaßnahmen unterliegt. b) Versicherung, dass der Bewerber kein russischer Staatsangehöriger und keine in Russland niedergelassene natürliche Person bin bzw. das Unternehmen keine in Russland niedergelassene juristische Person, Organisation oder Einrichtung ist, - dass eine unter Anstrich 1 fallende natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung weder unmittelbar noch mittelbar mehr als 50 Prozent der Anteile am Unternehmen hält, - dass der Bewerber bzw. sein Unternehmen weder im Namen noch auf Anweisung einer unter Anstrich 1 fallenden natürlichen oder juristischen Person, Organisation oder Einrichtung handelt. c) Versicherung, dass natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen im Sinne von lit. b zu nicht mehr als zehn Prozent am zu vergebenden Auftrag beteiligt sein werden, sei es als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder als Unternehmen im Rahmen einer Eignungsleihe gemäß § 47 SektVO. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.6 Versicherung, dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende umwelt, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen, z. B. gegen die in § 21 AEntG, § 98c AufenthG, §19MiLoG oder § 21 SchwarzArbG genannten Vorschriften, verstoßen hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.7 Versicherung, dass das Unternehmen seinen Pflichten zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Kranken-, Pflege-, Unfall-, Renten- und Arbeitslosenversicherung) nachgekommen ist (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.8 Erklärungen zur kartellrechtlichen Compliance und Korruptionsprävention: a) Erklärung, dass das Unternehmen in Bezug auf die Vergabe und darüber hinaus auch in den vergangenen 3 Jahren keine unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede getroffen hat. b) dass das Unternehmen sich zu einem unbeschränkten Wettbewerb und zur Korruptionsprävention bekennt und sichergestellt hat, dass sich die Unternehmensführung der Bedeutung bewusst ist, die der Beachtung aller geltenden Wettbewerbs- und Korruptionsgesetze zukommt (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.9 Erklärung, dass das Unternehmen bei der Ausführung eines früheren Auftrags oder Konzessionsvertrages bei der Deutsche Bahn AG oder einem mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen keine wesentliche Anforderung erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.10 Erklärung, dass: a) das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe nach §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien nach § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und. b) das Unternehmen stets in der Lage ist, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.11 Erklärung, dass das Unternehmen zu keinem Zeitpunkt in einem Vergabeverfahren der Deutsche Bahn AG oder eines mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmens. a) versucht hat, die Entscheidungsfindung in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung beeinflussen konnte bzw. dies versucht hat (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.12 Erklärung, ob das Unternehmen schwere Verfehlungen begangen hat und ggf. welche, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB) (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.13 Erklärung, ob und welche Kenntnis(se) besteht, dass a) eine Person, deren Verhalten gemäß § 123 Abs. 3 GWB dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig wegen einer der in § 123 Abs. 1 Nrn. 1 bis 10 GWB genannten Tatbestände verurteilt ist oder b) eine Geldbuße im Sinne des § 30 OWiG gegen das Unternehmen wegen einer in § 123 Abs. 1 Nrn. 1 bis 10 GWB genannten Tatbestände rechtskräftig festgesetzt wurde. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.14 Erklärung, dass der Bewerber/Bieter den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (<https://www.deutschebahn.com/de/konzern/compliance/geschaeftpartner/verhaltenskodex-1191674>) oder die BME-Verhaltensrichtlinie (<https://www.bme.de/initiativen/compliance/bme-compliance-initiative/>) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird. (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.15 Erklärung, dass den beschäftigten des Unternehmens oder den im Unternehmen eingesetzten Leiharbeitnehmern bei der Ausführung der Leistung, soweit - das Gesetz über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Arbeitnehmer-Entsendegesetz), - das Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz), - sonstige geltende bundes- oder landesgesetzliche Regelungen und /oder - allgemein verbindliche erklärte tarifliche Bestimmungen über Mindestentgelte in der jeweils geltenden Fassung anwendbar sind, wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt werden, die durch die vorgenannten Regelungen verbindlich vorgegeben werden (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2.16 Erklärung, dass das Unternehmen die Verpflichtung bezüglich des Verhaltenskodexes auf die von diesem beauftragten Nachunternehmer und /oder die von diesem oder von einem Nachunternehmer beauftragten Verleiher jeweils mit einer Weitergabeverpflichtung an weitere Nachunternehmer und Verleiher schriftlich übertragen wird und dass dies dem Auftraggeber auf Verlangen nachgewiesen wird (s. Vordruck „Bietereigenerklärung“). -> Bei Bietergemeinschaften sind diesbezügliche Erklärungen/Nachweise von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied vorzulegen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.3.1 Erklärung über den Betriebseinsatz von einer legitimierten oder freigegebenen ZMA des Bieters bei DB InfraGO AG *ODER* Nachweis Betriebseinsatz von einer legitimierten oder freigegebenen LST-Anlage des Bieters bei einem Eisenbahninfrastrukturunternehmen in EU/EFTA/UK. Es ist mindestens ein Referenzprojekt inklusive Beschreibung der erbrachten Leistung und Benennung des Ansprechpartners beim Auftraggeber vorzulegen.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.3.2 Für die Abwicklung des Auftrages ist eine ausreichende personelle Ausstattung (ggf. Zugriff über Fremdfirmen) erforderlich. Detaillierte Erklärung /Aufstellung vom Bewerber/Bieter dass die u.g. Berufsgruppen beschäftigt sind bzw. gebunden (ggf. über Dritte) werden können: - Projektleiter (mind. 1) - Bauleiter (mind. 1) - Entwickler (mind.1) - Fachkräfte Elektrotechnik (mind. 3)

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.3.3 Erklärung, dass das Unternehmen Hersteller oder nachweislich Berechtigter für Umbau/Anpassung der Zugnummernmeldeanlagen ZNP 801 ist. Nachweis ist auf Anforderung des AG/Vergabestelle spätestens bis zur Zuschlagserteilung durch den AN zu erbringen.

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Nur die geforderten Erklärungen /Nachweise werden für die Bewerber-/Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht. Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind mit Abgabe des Teilnahmeantrages vorzulegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/01/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d22fc865-8f66-4f43-aa00-a67641ef42f7>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d22fc865-8f66-4f43-aa00-a67641ef42f7>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 26/01/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

See menetlus kuulub välisriikide toetuste määruse (FSR) alla

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registreerimisnumber: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13

Linn: Frankfurt Main

Sihtnumber: 60327

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: FE.EI 22
E-posti aadress: ralf.heinemann@deutschebahn.com
Telefon: +49 89 1308-23251
Faks: +49 69 265 20063
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

176cd0bd-d3a1-4ef4-99d2-371ae81db5d2-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 72156fab-1afe-43a4-a543-0fc3e8897998 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 19/01/2026 11:00:35 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 41413-2026

ELT S väljaande number: 13/2026

Avaldamise kuupäev: 20/01/2026